

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
bitte beachten Sie den folgenden Hinweis zu Ihrem neuen
Zyklon-Staubsauger.

Wichtig! Regelmäßige Reinigung von Filter und Staubbehälter

Bei der Zyklontechnologie werden Schmutz und Staubpartikel durch Verwirbelungen aus der Luft herausgefiltert. Die Filter im Gerät fangen die restlichen Kleinstpartikel ab und die saubere Luft kann anschließend wieder nach außen gegeben werden. Dieses Prinzip funktioniert nur, wenn der Motor die Luft uneingeschränkt ansaugen und wieder abgeben kann.

Sobald Sie ein Abnehmen der Saugleistung feststellen, entnehmen Sie den Staubbehälter und die Filter und reinigen Sie alles gründlich. Befolgen Sie dazu die Anweisungen der Gebrauchsanleitung.

Bei Fragen kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite: www.dspro.de/kundenservice

Dear customer,
Please observe the following note on your new cyclone vacuum cleaner.

Important! Regular cleaning of the filter and dust bin

Cyclone technology filters dust and particles out of the air by producing helical air streams. The filters in the device collect any minuscule particles remaining and the clean air can then be discharged outdoors. This principle only works if the motor is able to draw in and discharge air unhindered. As soon as you notice the suction power beginning to diminish, take the dust bin and the filters out of the device and clean everything thoroughly. Follow the cleaning instructions given in the manual.

If you have any questions, please contact customer service via our website: www.dspro.de/kundenservice

Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Germany) • (P +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter |

Calls to German landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

Alle Rechte vorbehalten. | All rights reserved.

Chère cliente, cher client,
Veuillez respecter les consignes ci-dessus concernant votre
aspirateur cyclone.

Important ! Nettoyage régulier des filtres et du réservoir à poussière

Avec la technologie à cyclone, la saleté et les particules de poussière sont séparées de l'air par un tourbillon. Les filtres dans l'appareil récupèrent les petites particules restantes et l'air pur peut ressortir de l'appareil. Ce principe fonctionne uniquement si le moteur peut aspirer et rejeter l'air sans restriction.

Dès que vous constatez une baisse de la puissance d'aspiration, retirez le réservoir à poussière et les filtres et nettoyez le tout à fond. Suivez les consignes de nettoyage données au mode d'emploi.

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :
www.dspro.de/kundenservice

Hebt u vragen, contacteer dan de klantenservice via onze website:
www.dspro.de/kundenservice

Geachte klant,
Gelieve de volgende instructie voor uw nieuwe cycloonstofzuiger in acht te nemen.

Belangrijk! Regelmatige reiniging van filter en stofreservoir

Bij de cycloontechniek worden vuil en stofdeeltjes door wervelingen uit de lucht gefilterd. De filters in het apparaat vangen de resterende kleinste deeltjes op en de schone lucht kan vervolgens opnieuw aan de ruimte worden afgegeven. Dit principe werkt alleen wanneer de motor de lucht onbeperkt kan aanzuigen en opnieuw kan afgeven.

Zodra u vaststelt dat het zuigvermogen afneemt, dient u het stofreservoir en de filters te verwijderen en al-les grondig te reinigen. Volg de reinigingsinstructies in de handleiding.

Service après-vente/importeur | Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland (Allemagne | Duitsland) • (+49 38851 314650 *)

*) Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire. | Niet gratis voor Duitse vaste lijnen. Kosten variëren per aanbieder.

Tous droits réservés. | Alle rechten voorbehouden.

Z ZS In DS V5 1218